

**РЕЗОЛЮЦИИ,**  
**принятые Советом по Опеке на сорок второй сессии**

**2160 (XLII). Мероприятия по направлению выездной миссии для наблюдения за плебисцитом в округе Марианские острова, входящем в состав подопечной территории Тихоокеанские острова, в июне 1975 года**

*Совет по Опеке,*

*будучи информирован о проведении 17 июня 1975 года плебисцита в округе Марианские острова, входящем в состав подопечной территории Тихоокеанские острова,*

*получив приглашение от управляющей власти направить миссию для наблюдения за плебисцитом<sup>2</sup>,*

*1. постановляет направить выездную миссию для наблюдения за плебисцитом в округе Марианские острова, определив, что миссия начнет свою деятельность 9 июня 1975 года и закончит ее в практически возможные кратчайшие сроки после объявления результатов;*

*2. постановляет также, что миссия будет состоять из . . . . (Австралия), . . . . (Франция) и . . . . (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)<sup>3</sup>;*

*3. поручает миссии вести наблюдение за ходом плебисцита, включая мероприятия по проведению предшествующей плебисциту кампании и порядку голосования, проведению голосования, прекращению голосования, подсчету бюллетеней и объявлению результатов;*

*4. поручает также миссии одновременно и в рамках возможностей, которые определяются основной целью миссии, получить из первых рук информацию, касающуюся политического, экономического и социального развития в округе Марианские острова;*

*5. предлагает миссии представить Совету по Опеке в практически возможные кратчайшие сроки доклад о своих замечаниях в отношении плебисцита, в котором содержались бы такие рекомендации и выводы, какие она пожелает сделать.*

*1443-е заседание  
4 июня 1975 года*

<sup>2</sup> Официальные отчеты Совета по Опеке, сорок вторая сессия, сессионный выпуск, Приложения, документ T/1760.

<sup>3</sup> В результате этого г-н Джеймс Мюррей (Соединенное Королевство), г-н Джон Мелхиш (Австралия) и г-н Бертран де Гилем де Латайад (Франция) были назначены своими правительствами в качестве членов выездной миссии.

**2161 (XLII). Полномочия выездной миссии Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1976 году**

*Совет по Опеке,*

*постановив направить периодическую выездную миссию в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1976 году,*

*постановив, что выездная миссия должна состоять из членов Совета, желающих принять в ней участие, за исключением представителя административной власти, которая предоставит сотрудника для сопровождения миссии,*

*постановив, что выездная миссия должна посетить подопечную территорию в начале 1976 года в течение приблизительно шести недель,*

*1. поручает выездной миссии изучить и сообщить как можно полнее о шагах, предпринятых в подопечной территории Тихоокеанские острова в отношении осуществления целей, установленных в статье 76 б Устава Организации Объединенных Наций, и уделить особое внимание вопросу о будущем территории в свете соответствующих статей Устава и Соглашения об опеке, учитывая положения соответствующих резолюций Совета по Опеке и Генеральной Ассамблей, включая резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года;*

*2. поручает выездной миссии уделить внимание, если это будет целесообразно, в свете предложений в Совете по Опеке и принятых им резолюций, вопросам, поднятым в связи с ежегодными докладами об управлении этой территорией, в петициях, полученных Советом, относительно этой территории, в докладах предыдущих периодических выездных миссий в территорию и в замечаниях управляющей власти по этим докладам;*

*3. поручает выездной миссии принимать петиции без ущерба для ее действий в соответствии с правилами процедуры Совета и расследовать на местах такие петиции, которые, по ее мнению, заслуживают особого расследования;*

*4. просит выездную миссию представить Совету в практически возможные кратчайшие сроки доклад о своем посещении подопечной территории Тихоокеанские острова, содержащий ее выводы с такими замечаниями, приложениями и*

рекомендациями, которые она, возможно, пожелает сделать.

1443-е заседание  
4 июня 1975 года

**2162 (XLII). Резолюция 3284 (XXIX) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа-Новой Гвинее**

*Совет по Опеке,*

ссылаясь на Соглашение об опеке над территорией Новая Гвинея, утвержденное Генеральной Ассамблей 13 декабря 1946 года<sup>4</sup>,

ссылаясь на резолюцию 3284 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года, в которой Ассамблея постановила, по договоренности с управляющей властью, что в день, когда Папуа-Новая Гвинея станет независимой, Соглашение об опеке над территорией Новая Гвинея утратит силу, и предложила управляющей власти уведомить Генерального секретаря о дате, когда Папуа-Новая Гвинея получит независимость и когда Соглашение об опеке утратит силу,

отмечая, что 19 июня 1975 года в соответствии с резолюцией 3284 (XXIX) управляющая власть уведомила Генерального секретаря о том, что Папуа-Новая Гвинея станет независимой 16 сентября 1975 года<sup>5</sup>,

заслушав заявление петиционера из подопечной территории Новая Гвинея<sup>6</sup>,

<sup>4</sup> *Trusteeship Agreement for the Territory of New Guinea* (Издание Организации Объединенных Наций в продаже, под номером 1947.VI.A.8).

<sup>5</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ A/10122.

<sup>6</sup> T/PV.1447.

отмечая ясно выраженное стремление правительства Папуа-Новой Гвинеи к национальному единству и независимости в качестве единой и суверенной политической и территориальной общности и ясно выраженное стремление управляющей власти к тому, чтобы Папуа-Новая Гвинея получила независимость как одна страна,

учитывая, что в своей резолюции 3109 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея подчеркнула настоятельную необходимость обеспечить сохранение национального единства Папуа-Новой Гвинеи и полностью одобрила политику управляющей власти и правительства Папуа-Новой Гвинеи, направленную на предотвращение сепаратистских движений и на содействие национальному единству,

1. поздравляет правительство и народ Папуа-Новой Гвинеи с их успешными усилиями в подготовке к независимости и выражает свою уверенность в том, что единство страны будет с успехом сохранено;

2. поздравляет правительство Австралии как управляющую власть с предстоящим освобождением от обязательств, которые оно взяло на себя в соответствии с условиями Соглашения об опеке;

3. направляет правительству и народу Папуа-Новой Гвинеи свои поздравления в связи с достижением ими своей независимости 16 сентября 1975 года и свои наилучшие пожелания в деле их национального прогресса, единства и процветания.

1449-е заседание  
29 августа 1975 года

**ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ,**

**вынесенные Советом по Опеке на сорок второй сессии**

**Утверждение повестки дня**

На 1435-м заседании 27 мая 1975 года Совет утвердил повестку дня сорок второй сессии.

**Доклад Генерального секретаря о полномочиях**

На 1449-м заседании 29 августа 1975 года Совет одобрил доклад Генерального секретаря о полномочиях<sup>7</sup>.

**Выборы Председателя и Заместителя председателя**

На 1435-м заседании 27 мая 1975 года Совет избрал г-на Джеймса Мюррея (Соединенное Королевство) и г-жу Барбару М. Уайт (Соединенное Штаты) соответственно Председателем и Заместителем председателя.

и

**Рассмотрение годовых докладов управляющих властей**

На 1445-м заседании 7 июня 1975 года Совет утвердил главу о положении в подопечной территории Тихоокеанские острова для включения в свой доклад Совету Безопасности за период с 15 июня 1974 года по 7 июня 1975 года<sup>8</sup>.

На 1449-м заседании 29 августа 1975 года Совет утвердил главу о положении в Папуа-Новой Гвинее для включения в свой доклад Генеральной Ассамблее за период с 24 октября 1974 года по 29 августа 1975 года<sup>9</sup>.

<sup>7</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Специальное дополнение № 1 (S/11735).

<sup>8</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 4 (A/10004).

<sup>7</sup> T/1767 и Add.1.